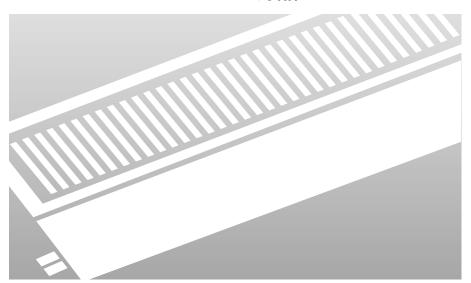


# 用户指南

冷暖型 单冷型

AVMDH052EA(B)0 AVMDC052EA(B)0 AVMDH070EA(B)0 AVMDC070EA(B)0 AVMHH105EA(B)0 AVMHC105EA(B)0 AVMHH128EA(B)0 AVMHC128EA(B)0 AVMHH140EA(B)0 AVMHC140EA(B)0

# 系统空调器



### 安全预防

## 

◆ 如果本空调器的电源线破损,必须由制造商或授权服务商进行更换, 以避免发生事故。

# **危险**

- ◆请不要自行安装空调。
- ◆ 本机无使用者可自行修理的部件。请与授权服务商咨询修理事官。
- ◆ 当移动本机时,请咨询授权服务商卸机及安装。
- ◆ 请不要长时间过于暴露于空调器气流直接出入的位置。
- ◆ 请不要把手指或其他物体插入出口或格栅入口。
- ◆ 请不要用插拨电源插头的方式开/关空调器。
- ◆ 小心不要使电源线破损。
- ◆ 发生故障时(例如有燃烧异味),请立即关机,拔下电源开关, 并咨询授权服务商。

## <u>注</u> 意

- ◆ 在使用过程中,请进行适当的通风。
- ◆ 请不要使气流直接对着火源或加热装置。
- ◆ 请不要爬到空调器上或在空调器上放物品。
- ◆请不要在室内机上悬挂物品。
- ◆ 请不要在空调器上放花瓶或其它装水的容器。
- ◆ 请不要使空调器直接接触水。
- ◆ 请不要用湿手进行空调器的操作。
- ◆ 请不要拉电源线。
- ◆ 在长期不用空调器时请拔下电源开关。
- ◆ 请检查空调器的安装状态(是否发生损坏)。
- ◆请不要在气流直吹的方向放动物或植物。
- ◆ 请不要喝从空调器内排出的水。
- ◆ 请不要用于储藏食物,植物或动物,精密仪器或工艺品。
- ◆ 请不要在散热翅片上施加任何重压。
- ◆ 请只用内置的空气过滤网。
- ◆ 请不要堵塞或覆盖进风栅栏或出风口。
- ◆ 请注意使其它电子产品与室内机或室外机间的距离至少在1米以上。
- ◆ 请注意不要使空调器接近火源或加热装置。
- ◆ 在安装室内机及室外机时,请注意不要使婴幼儿接近空调。
- ◆ 请不要在空调器附近使用易燃气体。
- ◆ 最大输入电源与额定电压据由IEO标准、输入电源与电压据由ISO标准。

# 目 录

| •        | 空调器准备工作   |
|----------|---|
|          | ■ 安全预防2   |
|          | ■ 空调器示意图 · · · · · · · · 4                      |
|          | ■ 无线遥控器-按钮及显示 ・・・・・・・・・・・・・・ 6                  |
|          | ■ 接收与显示器 7                                      |
|          | ■ 有线遥控器-按钮及显示 · · · · · · · 8                   |
|          | ■ 集中控制器 · · · · · · · · · 9                     |
|          | ■ 功能控制器图 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  |
| <b>♦</b> | 有关使用建议事项  |
|          | ■ 操作建议  |
|          | ■ 温度及湿度范围 · · · · · · · 12                      |
|          | ■ 空调器的清洁 · · · · · · · · · · 13                 |
|          | ■ 一般问题的解决 · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |

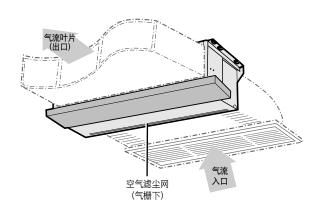
#### ◆ 技术规格

## 空调器示意图

本书中的图示根据型号的不同,可能与您手中的机器有所不同。

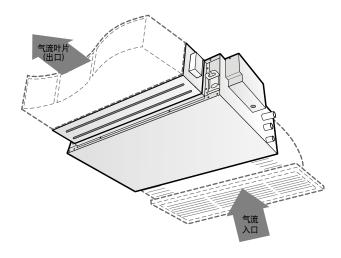
### 室内机

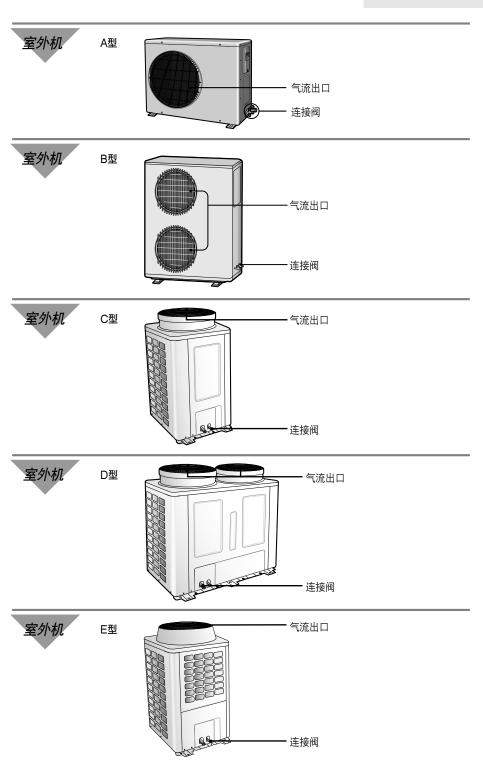
\*\* **052/070**\*\*



## 室内机

\*\*105/128/140\*\*

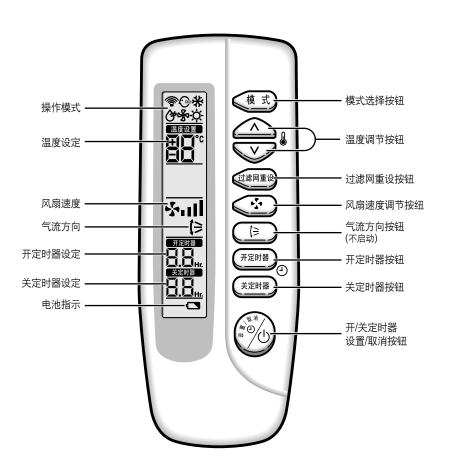




**會達** 室外机热交换器如有积尘,制冷效果就会降低。所以当热交换器变脏时,请用水进行清洗。 但由于热交换器的表面很锋利,清洗时请小心。

## 无线遥控器-按钮及显示

- 无线遥控器为一选用件。
- 无线遥控器的使用方法请参照相应使用说明书。



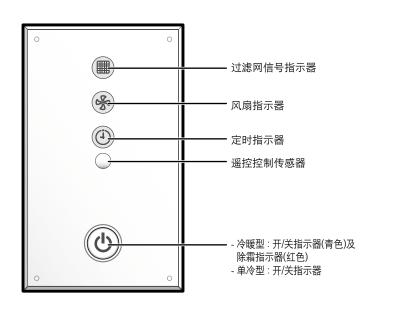
#### 备注

- ◆ 在清洗空气过滤网后,按过滤网重设按钮。
- ◆管式空调没有调节气流方向的功能。所以,即使按气流方向键,该功能也不会操作。
- ◆ 在单制冷型号的空调器中,不能选择供暖模式(☆)。

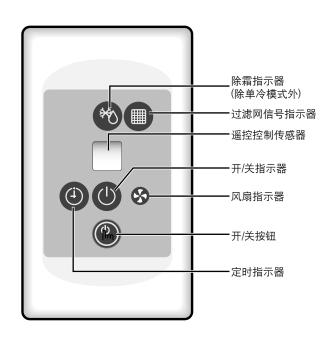
## 接收与显示器

- •接收与显示器是任选件,安装在墙上。
- •接收与显示器的使用方法请参照相应使用说明书。

### 隐藏型

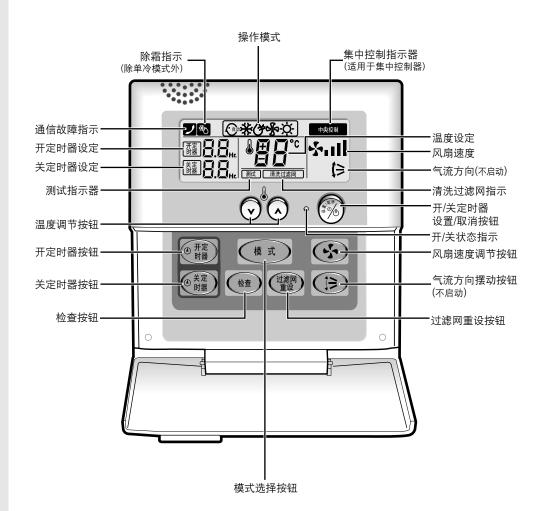


### 标准型



#### 有线遥控器-按钮及显示

- 有线遥控器是任选件,安装在墙上。
- 有线遥控器的使用方法请参照相应使用说明书。

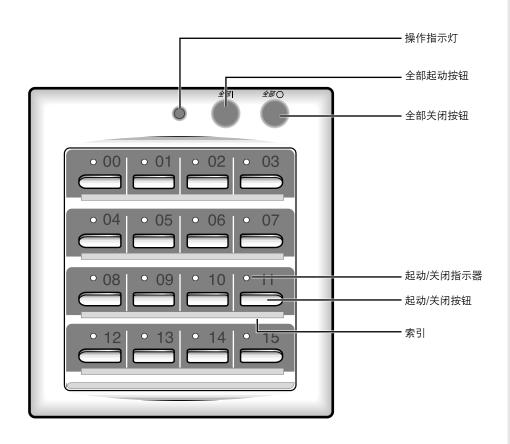


#### 备注

- ◆ 检查按钮由安装技术人员操作,请切勿按该按钮。
- ◆ 清洁空气滤尘网后,按下过滤网重置按钮。从此以后,到清洁过滤网的时间, 有线遥控将显示清洗过滤网指示。请参照第12或13页。
- ◆管式空调没有调节气流方向的功能。所以,即使按气流方向键,该功能也不会操作。
- ◆ 在单制冷型号的空调机中,不能选择供暖模式(\$)。

### 集中控制器

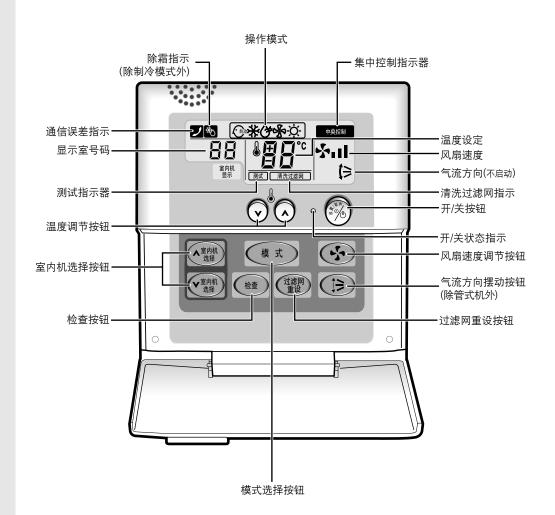
- 集中控制器是任选件,安装在墙上。
- 集中控制器的使用方法请参照相应使用说明书。



**备这** 若与集中控制器连接之空调器中有一台起动,操作指示灯变亮。

#### 功能控制器图

• 功能控制器是与集中控制器一并使用的附加控制器。



#### 备注

- ◆ 检查按钮由装设技术员操作,请切勿按该按钮。
- ◆ 清洁空气滤尘网后,按下过滤网重置按钮。从此以后,到清洁过滤网的时间, 有线遥控将显示清洗过滤网指示。
- ◆ 管式空调没有调节气流方向的功能。所以,即使按吹风键,该功能也不会操作。

# 操作建议

#### 这里有几个您操作空调机时应遵循的建议事项。

| 事项       | 建议内容   |
|----------|--|
| 供暖性能     | 空调器利用热泵原理从室外空气中吸收热能。<br>当室外空气温度下降时空调器的供暖性能下降。<br>如果觉得室内不充分温暖,建议另外增加使用其他加热设备。                     |
| 结霜       | 若室外温度低且湿度高,在供热模式时室外机上会结霜。<br>这时:<br>◆制热操作停止。<br>◆除霜模式自动起动约10分钟。<br>不需要其他操作,大约经过10分钟后空调器开始重新正常运行。 |
| 室内及室外温度高 | 若室内及室外温度高且空调器以制热模式运行,<br>室外机的风扇和压缩机将不时间断停止。<br>这是正常的,只需等到空调器重新起动。                                |
| 电源中断     | 若空调器运行中出现电源中断,机器电源将被断开。<br>电源恢复时空调器以从前操作模式重新启动。  |

## 温度及湿度范围

#### 下表显示可以使用空调器的温度及湿度范围。

| 若空调器被用在 | 则                       |  |
|---------|-------------------------|--|
| 高温环境    | 自动保护功能被起动,空调器停止运行       |  |
| 低温环境    | 热交换器冻结时会出现漏水或其它功能<br>障碍 |  |
| 高湿度环境   | 长时间使用时会在室内机上凝水并落下<br>水滴 |  |

| <br>模式 | 室外温度        | 室内温度       | ————————<br>室内湿度 |
|--------|-------------|------------|------------------|
| 制热     | 约-15°C到24°C | 27°C或以下    | -                |
| 制冷     | 约-5°C到43°C  | 约21°C到32°C | 80%或以下           |
| 除湿     | 约-5°C到43°C  | 约21°C到32°C | -                |

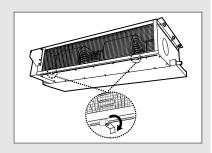
<sup>\*</sup> 若供暖操作在-5℃以下(室外温度)使用,则不能全负荷运行。 若制冷操作在32℃以上(室内温度)使用,则不能全负荷运行。

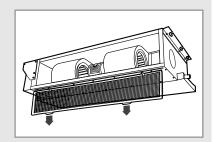
### 空调器的清洁

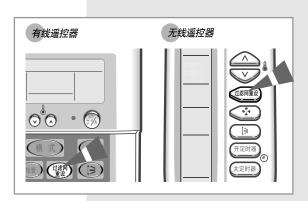
\*\*052/070\*\*

为最佳利用您的空调器,您必须定期清扫空调器以清除积在空气滤尘网的灰尘。

- 重要事项 清洁空调器之前请确实切断本机的电源。
- 1 左右转动手杆小心不要拉出空气滤尘网。
- 2 拉出空气滤尘网。
- **3** 使用吸尘器或刷子清除空气滤尘网上的灰尘。 当灰尘严重时把空气滤尘网放入温暖的洗剂水中竖直摇动。
- 4 干燥空气滤尘网。
- 5 完成清扫后把过滤网插入前格栅内。
- 6 返回手杆。
- **备注** 清扫完空调器后按过滤网重置按钮。







### 空调器的清洁

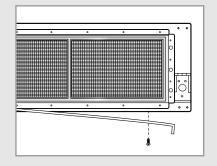
\*\*105/128/140\*\*

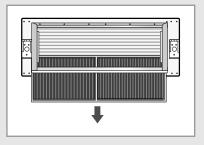
为最佳利用您的空调器,您必须定期清扫空调器以清除积在空气滤尘网的 灰尘。

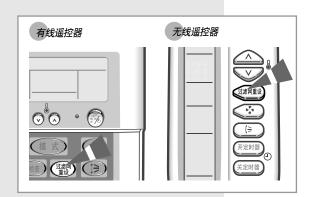
**重要事项** 清洁空调器之前请确实切断本机的电源。

- 1 将固定托架移至空气过滤网工具箱底部上。
- 2 按箭头方向拉出空气过滤网。
- **3** 使用吸尘器或刷子清除空气滤尘网上的灰尘。 当灰尘严重时把空气滤尘网放入温暖的洗剂水中竖直摇动。
- 4 干燥空气滤尘网。
- 5 完成清扫后把过滤网插入前格栅内。
- 6 重新安装固定托架。

**备注** 清扫完空调器后按过滤网重置按钮。







#### 联系售后服务处之前请先进行如下简单的检查。这样您可以节省您的通话时间及费用。

| <u>问 题</u>                           | 解释及解决  |
|--------------------------------------|--|
| 空调机全然不动作                             | ◆ 检查用于空调器的断路器是否处于接通状态。   |
| <b>有线摇控器</b><br>用该遥控器无法<br>起动空调器     | ◆ 若 ■显示于遥控器上,关掉空调器并联系代理商。  |
| <b>有线摇控器</b><br>当开/关空调器时<br>不能马上开/关  | ◆ 当使用一组空调器时,连接于遥控器上的空调器会按顺序被开/关,<br>所以会需要一些时间(达32秒)。   |
| <i>无线遥控器</i><br>用该遥控器无法<br>起动空调器     | <ul><li>→ 观察空调器同遥控器发射部件之间是否有障碍物。</li><li>→ 检查无线遥控器电池。</li><li>→ 看一看机组是否离无线遥控器传感器太远(7米以内)。</li></ul>  |
| <i>无线遥控器</i><br>当您按该遥控器上<br>❷ 时听不到鸣声 | <ul><li>◆ 看一下您的遥控器是否指向接收显示器的遥控传感器。</li><li>◆ 若需要,更换遥控器电池。</li><li>◆ 若在空调器周围有节能型荧光灯光,霓红灯等强光时,遥控器可能会不能控制空调器,若这种情况发生,需要把遥控器贴近遥控器接收部位。</li></ul> |
| 空调器制冷或<br>制热不启动                      | <ul><li>◆ 检查操作模式选择是否正确。</li><li>◆ 室内温度可能太低或太高。</li><li>◆ 灰尘可能塞住空气过滤网护件,请参照12或13页有关清扫内容。</li><li>◆ 检查室外机前是否有障碍物。</li></ul>                    |
| 供暖时总是得不到<br>要求的室内温度<br>且空调器频繁停止      | ◆ 检查是否正确设定温度。<br>◆ 增加风扇速度。   |

# 技术规格

| 电源                  |
|---------------------|
| 1Ø, 220-240V~, 50Hz |
|                     |
|                     |

